



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/49/6 (Prog. 12)
29 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К СРЕДНЕСРОЧНОМУ ПЛАНУ НА ПЕРИОД 1992-1997 ГОДОВ

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Программа 12. Вопросы и политика в области глобального развития

1. Подготовка, формат и содержание среднесрочного плана и его пересмотренных вариантов определяются Положениями и правилами, регулирующими планирование программ, программные аспекты бюджета, контроль за исполнением и методы оценки.

2. В Положении 3.11 предусматривается, в частности, чтобы среднесрочный план пересматривался по мере надобности каждые два года для включения необходимых программных изменений и чтобы предлагаемые изменения были настолько подробными, насколько необходимо для охвата последствий, вытекающих для программ из резолюций и решений, принятых межправительственными органами или международными конференциями после принятия плана.

3. Предлагаемые ниже изменения касаются соответствующих частей текста программы 12 "Вопросы и политика в области глобального развития" среднесрочного плана на период 1992-1997 годов, который был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 45/253 от 21 декабря 1990 года, а впоследствии пересмотрен Ассамблеей в ее резолюции 47/214 от 23 декабря 1992 года и издан в документе A/47/6/Rev.1 и Corr.1. Эти изменения нашли свое отражение в новом содержании и направленности программы с учетом соответствующих межправительственных решений, принятых после первого пересмотра плана, в частности в том, что касается структурной перестройки и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и других соответствующих мандатов.

4. Предлагается исключить подпрограммы 5, 6 и 7 из программы и сделать следующее:
а) заменить подпрограмму 5 "Развитие и окружающая среда" на новую программу 46 "Устойчивое развитие" (см. A/49/6 программа 46), которая отражает новый подход в

b) объединить мероприятия в рамках подпрограммы 6 "Общесистемный анализ конкретных областей в рамках экономических и социальных программ" и подпрограммы 7 "Межорганизационное сотрудничество" с мероприятиями в рамках подпрограммы 3 "Межучрежденческая координация программы" и подпрограммы 11 "Общие вопросы и политика, включая координацию" и изложить их в программе 11 (см. A/49/6 (программа 11)). С другой стороны, предлагается включить в программу 12 новую подпрограмму 5 "Микроэкономические вопросы и политика" в целях отражения новых тенденций глобального экономического развития, а также новых мандатов, связанных с приватизацией, предпринимательством и микроэкономическими аспектами развития.

А. Программа

1. Общая направленность

Пункт 12.3 Заменить последнее предложение на следующее: "Ожидается, что аналогичные директивы, которые, по мере необходимости, будут учтены в этой программе, будут приняты в ходе ряда глобальных конференций и мероприятий (таких, как Международная конференция по народонаселению и развитию (1994 год), Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств (1994 год), Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития (1995 год) и четвертая Всемирная конференция по положению женщин (1995 год), а также среднесрочного обзора некоторых планов действий, принятых ранее (например, Новой программы по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и Программы действий для наименее развитых стран)".

После пункта 12.6 вставить следующий новый пункт 12.7 и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов:

"12.7 Другой характерной чертой последних лет было общее изменение мышления в вопросах развития, в результате чего все больше признавалась роль рынков и частного сектора в деле повышения эффективности и темпов роста экономики. Уже более десятилетия все возрастающее число развивающихся стран отражают это изменение мышления в своих программах экономических реформ и структурной перестройки. В этот же период многие развитые страны с рыночной экономикой также изменили свой подход к управлению национальной экономикой. Однако наиболее глубокие изменения в экономическом мышлении и управлении экономикой происходят в Восточной Европе и бывшем Советском Союзе, в которых полная переориентация экономической системы является ключевым элементом широкомасштабного процесса изменений. По своему характеру эти преобразования и реформы сильно отличаются друг от друга как по группам стран, так и отдельным странам в рамках каждой группы. Однако общая тенденция направлена на либерализацию, дерегулирование и уменьшение роли государства в экономической деятельности".

Пункт 12.8 Исключить пункт 12.8.

После пункта 12.14 вставить следующий новый пункт 12.15 и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов:

"12.15 Следует уделять больше внимания рыночной проблематике. Это потребует создания соответствующего потенциала в области микроэкономического анализа. Более того, микроэкономические аспекты характерны для многих других текущих вопросов политики.

/...

Например, анализ факторов риска и неопределенности (в связи с решениями об инвестициях) все больше является одним из важных элементов выработки решений по многим вопросам развития и может рассматриваться лишь с микроэкономической точки зрения. Другим примером является анализ межличностных вопросов, таких, как наилучшие средства обеспечения экономической безопасности пожилых людей. Подобного рода вопросы относятся также к тематике развития. Наконец, микроэкономический подход будет нацелен на нормативное решение экономических проблем, которые будут представлять особый интерес для лиц, занимающихся разработкой политики".

Пункт 12.17 Исключить пункт 12.17 и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов.

Пункт 12.18 Во втором предложении после слова "ЮНКТАД" добавить слово "ДКПУР".

Пункт 12.19 Исключить ссылку на подпрограммы 5, 6 и 7, включить ссылку на "Подпрограмму 5. Микроэкономические вопросы и политика" и соответственно изменить нумерацию последующих подпрограмм.

Заменить последнее предложение следующим: "За выполнение Подпрограмм 1-5 будет отвечать Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики. Подпрограммы 6-8 будут осуществляться Департаментом по поддержке развития и управленческому обеспечению".

Пункт 12.20 Исключить подпрограммы 5 и 6 из списка подпрограмм, имеющих высокую степень приоритетности.

В. Подпрограммы

ПОДПРОГРАММА 5. РАЗВИТИЕ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Заменить эту подпрограмму следующей и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов:

"ПОДПРОГРАММА 5. МИКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ И ПОЛИТИКА

а) Цели

12.55 Юридическое основание для этой подпрограммы вытекает из резолюций Генеральной Ассамблеи 45/199, 46/154, 46/166, 47/92, 47/171, 48/180 и 48/181.

12.56 Проводимые в последнее время во всем мире рыночные экономические реформы дали немало положительных результатов, однако имелись также многочисленные случаи, когда эти результаты не оправдывали надежд. В определенной мере эти трудности обуславливались тем, что страны впервые использовали рыночные механизмы в основных секторах экономики и имели ограниченные представления о возможных последствиях, особенно в случаях необходимости применения дополнительных мер или несовершенства и неэффективности рыночного механизма. Вследствие этого может оказаться желательным государственное регулирование рынка, однако выбор наиболее подходящей формы вмешательства, как правило, затруднен. Поэтому многие правительства продолжают

/...

накапливать информацию и проводить анализ функционирования, сильных и слабых сторон рынков с целью оценки эффективности альтернативной рыночной политики и принятия решений в отношении мер, соответствующих их особым условиям.

12.57 Основная цель подпрограммы заключается в удовлетворении потребностей государств-членов в информации и проводимом в области политики анализе по отдельным вопросам, касающимся развития частного сектора и повышения эффективности и действенности государственных предприятий на основе пропаганды рыночных подходов, в том числе взаимодействия между мировой экономикой и деятельностью в рамках национальной политики. Говоря более конкретно, эта подпрограмма будет нацелена на:

а) оценку того, в какой степени возросшее использование рыночных механизмов, в первую очередь рынка товаров, обычно производимых во многих странах государственным сектором, может способствовать достижению целей роста и развития отдельных стран;

б) анализ взаимосвязи между социальной функцией государства и реагированием рынка на социальные потребности в различных странах (например, в области систем социального обеспечения и других сетей безопасности);

с) обзор последствий либерализации и дерегулирования роли и потенциала малых и средних предприятий в отдельных секторах;

д) анализ как воздействия международной экономической обстановки на осуществление рыночных подходов, так и роли этих подходов в содействии интеграции всех стран в мировую экономику;

е) распространение информации об опыте применения рыночных принципов, включая демонополизацию и дерегулирование.

б) Деятельность Секретариата

12.58 В свете нового экономического мышления и практики, касающейся роли рынков в процессе развития, Секретариат проведет анализ и исследование в области политики по отдельным микроэкономическим и смежным социальным вопросам. Он рассмотрит как с национальной, так и с международной точек зрения такие вопросы, как обеспечение товарами, обычно производившимися государственным сектором, системы транспортировки и перераспределения, а также миграция и размещение производства.

12.59 С этой целью Секретариат проведет заседания и семинары групп экспертов с целью обмена мнениями и соображениями по этим вопросам с лицами, занимающимися выработкой политики, специалистами, учеными, представителями научно-исследовательских институтов и других правительственных и неправительственных организаций. Результаты этих усилий будут широко распространяться среди правительств и других заинтересованных сторон и будут, при необходимости, включаться в документацию, предназначенную для межправительственных органов, в том числе в ответы на упомянутые выше резолюции Генеральной Ассамблеи. Будет обеспечиваться тесная координация и сотрудничество со всеми соответствующими программами системы Организации Объединенных Наций, в том числе с институтами в рамках Бреттонвудских соглашений, во избежание дублирования усилий в рамках мероприятий, осуществляемых по этой подпрограмме".

ПОДПРОГРАММА 6.

ОБЩЕСИСТЕМНЫЙ АНАЛИЗ
КОНКРЕТНЫХ ОБЛАСТЕЙ В
РАМКАХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И
СОЦИАЛЬНЫХ ПРОГРАММ

ПОДПРОГРАММА 7.

МЕЖОРГАНИЗАЦИОННОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО

Исключить две вышеупомянутые подпрограммы и соответственно изменить
нумерацию последующих подпрограмм.
